



غرفة تجارة عمّان
AMMAN CHAMBER OF COMMERCE



القدس عاصمة فلسطين الأبدية
Jerusalem is The Eternal Capital of Palestine

الرقم: 3531/4233

التاريخ: 2024/11/3

السادة أعضاء غرفة تجارة عمّان المحترمين،
عمان - الأردن.

الموضوع : المواصفة القياسية الأردنية الخاصة بالمنسوجات.

تحية طيبة وبعد،

تُهدي غرفة تجارة عمّان سعادتكم أطيب تحياتها، وأرجو أن أرفق لسعادتكم نسخة عن كتاب السادة مؤسسة المواصفات والمقاييس ومرفقاته المُتضمنة نسخة عن مشروع التصويت للمواصفة القياسية الأردنية (2024/2-2235) الخاصة بالمنسوجات / الجزء 2: بطاقة بيان المنتجات النسيجية ، والذي أعدته اللجنة الفنية الدائمة للمنسوجات رقم (12).

راجياً سعادتكم التكرم بالاطلاع، والإيعاز لمن يلزم لديكم لتحويل مشروع المواصفة المُشار إليها أعلاه للشخص الفني المعني لديكم لدراستها (إن وجد) ، والتكرم بإعلامنا خطياً عن رأيكم بشأنها خلال موعد أقصاه (3 أسابيع) من تاريخه ، تمهيداً لمخاطبة السادة مؤسسة المواصفات والمقاييس، [علماً بأن عدم الرد خلال هذه الفترة يُعتبر من قبل المؤسسة بمثابة موافقة على المشروع] .

وتفضلوا سعادتكم بقبول فائق التحية والإحترام،،،

/ المدير العام

بشار مُقبِل

نائب المدير العام

ل.م.ر.ط
R X





مؤسسة المواصفات والمقاييس الأردنية



الرقم: م / علم / 21161

التاريخ: 1446 / 04 / 27 هـ

الموافق: م / 2024 / 10 / 31

معالي
عطوفة
سعادة

تحية طيبة وبعد،

أرجو معاليكم/ عطوفتكم/ مساعدتكم التكرم بالعلم بأن أسلوب العمل الفني المتبع في وضع المواصفات القياسية والقواعد الفنية الأردنية يقتضي تعميم مشروع التصويت على الجهات ذات العلاقة، وذلك لإبداء الرأي والتصويت عليه تمهيدا لعرضه على مجلس الإدارة لاعتماده كمواصفة قياسية أو قاعدة فنية أردنية.

لذا أرجو أن أرفق لكم نسخة عن مشروع التصويت للمواصفة القياسية الأردنية ٢٠٢٤/٢-٢٢٣٥ الخاصة بالمنسوجات، الجزء ٢: بطاقة بيان المنتجات النسيجية، الذي أعدته اللجنة الفنية الدائمة للمنسوجات رقم (١٢).

يرجى التكرم بالإيعاز لمن يلزم بعرض هذا المشروع على المختصين لديكم وموافقتنا بردكم عليه خلال شهر من تاريخه، وذلك باستخدام بطاقة التصويت المرفقة، علما بأن عدم الرد خلال هذه المدة يعتبر موافقة من قبلكم على المشروع المذكور.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

المدير العام

م. عبيد بركات الزهير



المرفقات : مشروع التصويت
بطاقة التصويت :

نسخة/ مدير مديرية التقييس
نسخة/ رئيس قسم الصناعات الكيماوية
نسخة/ رئيس قسم فحص ومناعبة المواصفات
نسخة/ مسكرتير اللجنة الفنية
نسخة/ للملف العام
غدير - ٢٠٢٤/١٠/٢٧

المملكة الأردنية الهاشمية

ماقت: ١٦٦٦٥٣-١٢٢٥٠ / فاكس: ١٦٦٦٥٣-١٢٢٤٩٠ / ص.ب: ٩٤١٢٨٧ عمان ١١١٩٤ الأردن، الموقع الإلكتروني: www.jsmo.gov.jo



مؤسسة المواصفات والمقاييس الأردنية



الرقم: م / عام / 21161

التاريخ: 27 / 04 / 1446 هـ

الموافق: 31 / 10 / 2024 م

تعميم مشروع التصويت

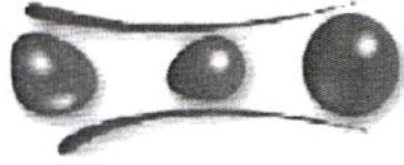
عنوان المشروع: المنسوجات، الجزء ٢: بطاقة بيان المنتجات النسجية
سكرتير اللجنة الفنية: م. نسيه الحماد

قائمة الجهات التي تم التعميم عليها			
الرقم	الجهة	الرقم	الجهة
١	وزارة الصناعة والتجارة والتموين	١١	مؤسسة التدريب المهني
٢	وزارة البيئة	١٢	غرفة تجارة الأردن
٣	وزارة الصحة/ مديرية صحة البيئة	١٣	غرفة صناعة الأردن
٤	الجمعية العلمية الملكية	١٤	غرفة تجارة عمان
٥	جامعة العلوم والتكنولوجيا	١٥	غرفة صناعة عمان
٦	جامعة البلقاء التطبيقية	١٦	الجمعية الكيميائية الأردنية
٧	الجامعة الأردنية	١٧	النقابة العامة لأصحاب مصانع المحيطات
٨	نقابة المهندسين الأردنيين	١٨	مديرية الأمن العام
٩	النقابة العامة لتجار الألبسة والأقمشة	١٩	نقابة تجار الأثاث والسجاد والموكيت
١٠	القيادة العامة للقوات المسلحة الأردنية- الجيش العربي/ المختبرات العسكرية لمراقبة الجودة		

المدير العام

م. عيبركات الزهير

نسخة/ مدير مديرية التقييس
نسخة/ رئيس قسم الصناعات الكيميائية
نسخة/ رئيس قسم فحص ومتابعة المواصفات
نسخة/ سكرتير اللجنة الفنية
نسخة/ للملف العام
غدير - ٢٠٢٤/١٠/٢٧



DJS 2235-2:2024

Third draft

First edition

ع ت ٢٠٢٤/٢-٢٢٣٥

النسخة الثالثة

الإصدار الأول

مشروع تصويت

(إعداد)

المنسوجات

الجزء ٢: بطاقة بيان المنتجات النسيجية

Textiles

Part 2: Labelling of textile products

مؤسسة المواصفات والمقاييس

المملكة الأردنية الهاشمية

المقدمة

مؤسسة المواصفات والمقاييس الأردنية هي الهيئة الوطنية للتقييس في الأردن، حيث يتم إعداد المواصفات القياسية الأردنية من خلال لجان فنية، وتكون هذه اللجان عادةً مشكلةً من أعضاء ممثلين للجهات الرئيسية المعنية بموضوع المواصفة القياسية، ويكون لهذه الجهات الحق في إبداء الرأي والملاحظات حول هذه المواصفة القياسية، وذلك أثناء فترة تعميم مشروع التصويت سعياً لجعل المواصفات القياسية الأردنية موائمة للمواصفات القياسية الدولية والإقليمية والوطنية قدر الإمكان وذلك من أجل إزالة العوائق الفنية من أمام التجارة وتسهيل انسياب السلع بين الدول.

تم هيكلة وصياغة المواصفات القياسية الأردنية وفقاً لدليل العمل الفني لمديرية التقييس ١-٢/٢٠٠٥، الجزء ٢: قواعد هيكلة وصياغة المواصفات القياسية الأردنية*.

وبناءً على ذلك فقد قامت اللجنة الفنية الدائمة للمنسوجات ١٢ بدراسة مشروع المواصفة القياسية الأردنية ٢٢٣٥-٢٠٢٣/٢ الخاص بالمنسوجات، الجزء ٢: بطاقة بيان المنتجات النسيجية، وأوصت باعتماد المشروع المعدل كمواصفة قياسية أردنية ٢٢٣٥-٢٠٢٣/٢، وذلك استناداً للمادة (١٢) من قانون المواصفات والمقاييس رقم (٢٢) لعام ٢٠٠٠ وتعديلاته.

تتضمن هذه المواصفة القياسية الأردنية الأجزاء التالية تحت نفس العنوان العام "المنسوجات":

- الجزء ١: متطلبات محتوى المواد الكيميائية في المنتجات النسيجية.
- الجزء ٢: بطاقة بيان المنتجات النسيجية.

يُحظر الرجوع إليه كمواصفة قياسية أردنية إلا بعد اعتماده من قبل مجلس الإدارة

المنسوجات

الجزء ٢: بطاقة بيان المنتجات النسيجية

١- المجال

- تختص هذه المواصفة القياسية الأردنية بطاقة البيان لجميع المنتجات النسيجية. تطبق هذه المواصفة القياسية الأردنية على المنتجات النسيجية التالية:
- (أ) المنتجات التي تحتوي على ٨٠٪ على الأقل من وزنها على ألياف نسيجية.
- (ب) أغذية الأثاث والمظلات وأغطية الحماية من الشمس التي تحتوي على ٨٠٪ على الأقل من وزنها على مكونات نسيجية.
- (ج) المكونات النسيجية الموجودة في:
- (١) الطبقة العليا من أغطية الأرضيات متعددة الطبقات.
 - (٢) أغطية الفرشات.
 - (٣) أغطية المنتجات الخاصة بالتخييم، على أن تشكل هذه المكونات النسيجية ٨٠٪ على الأقل من وزنها على الطبقات العليا أو الأغطية.
- (د) المنسوجات المندمجة مع منتجات أخرى والتي تشكل جزءاً متكامل (لا يتجزأ منها) بحيث يكون تركيبها محدد، ويستثنى من ذلك المنتجات النسيجية التي يتم التعاقد عليها من قبل أشخاص يعملون في منازلهم أو شركات خاصة للاستخدام الحصري لهم ولن يتم بيعها أو استخدامها من قبل آخرين والمصنعة ضمن الطلبات الخاصة والمنتجات التي لها بطاقة بيان خاصة بها مثل السجاد، الموكيت ... إلخ.

٢- المراجع التقييسية

- الوثائق المرجعية التالية لا يمكن الاستغناء عنها لتطبيق هذه الوثيقة. في حالة الإحالة المؤرخة تطبق الطبعة المذكورة فقط، أما في حالة الإحالة غير المؤرخة فتطبق آخر طبعة من الوثيقة المرجعية المذكورة أدناه (متضمنة أي تعديلات)، علماً بأن مكتبة مؤسسة المواصفات والمقاييس تحتوي على فهارس للمواصفات السارية المفعول في الوقت الحاضر.
- المواصفة القياسية الأردنية ٢٠٠٩/٨٢٥ إيزو ٢٠٠٥/٣٧٥٨، المنسوجات - استخدام الرموز في بطاقة العناية.
 - المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٧/١-٢١٧٥ إيزو ٢٠٠٦/١-١٨٣٣، المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ١: المبادئ العامة للاختبار.

- المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٧/٢-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٢/٢٠٠٦، المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي،
الجزء ٢: خليط من الألياف الثلاثة.

- المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٧/٣-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٣/٢٠٠٦، المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي،
الجزء ٣: خليط من ألياف الأستات وألياف أخرى محددة (بطريقة استخدام الأستون).

- المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٧/٤-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٤/٢٠٠٦، المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي،
الجزء ٤: خليط من ألياف البروتين وألياف أخرى محددة (بطريقة استخدام الهيبوكلورايت).

- المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٧/٥-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٥/٢٠٠٦، المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي،
الجزء ٥: خليط من ألياف الفسكوز وألياف الكوبرو أو المودال وألياف القطن (بطريقة استخدام خارصينات الصوديوم).

- المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٨/٦-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٦/٢٠٠٧، المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي،
الجزء ٦: خليط من ألياف الفسكوز وأنواع محددة من الكوبرو أو المودال أو ليوسيل وألياف القطن (بطريقة استخدام حمض الفورميك وكلوريد الزنك).

- المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٨/٧-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٧/٢٠١٧، المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي،
الجزء ٧: خليط من ألياف البولي أميد مع ألياف أخرى محددة (بطريقة استخدام حمض الفورميك).

- المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٨/٨-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٨/٢٠٠٦، المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي،
الجزء ٨: خليط من ألياف الأستات وثلاثي الأستات (بطريقة استخدام الأستون).

- المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٨/٩-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٩/٢٠٠٦، المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي،
الجزء ٩: خليط من ألياف الأستات وثلاثي الأستات (بطريقة استخدام بنزيل الكحول).

- المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٨/١٠-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-١٠/٢٠٠٦، المنسوجات - التحليل الكمي
الكيميائي، الجزء ١٠: خليط من ألياف ثلاثي الأستات أو بولي لاكتيد وألياف أخرى محددة (بطريقة استخدام ثنائي
كلورو ميثان).

- المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٨/١١-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-١١/٢٠١٧، المنسوجات - التحليل الكمي
الكيميائي، الجزء ١١: خليط من ألياف محددة من السيليلوز وألياف أخرى محددة (طريقة استخدام حمض الكبريتيك).

- المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٨/١٢-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-١٢/٢٠٠٦، المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي،
الجزء ١٢: خليط من ألياف الأكريليك والمودا أكريليك وألياف محددة من الكلورو وألياف الإيلاستين وألياف أخرى
محددة (طريقة استخدام ثنائي ميثيل فورم أميد).

- المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٨/١٣-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-١٣/٢٠٠٦، المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي،
الجزء ١٣: خليط من ألياف الكلورو وألياف أخرى محددة (طريقة استخدام ثنائي كبريتيد الكربون/الأستون).

- المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٨/١٤-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-١٤/٢٠٠٦، المنسوجات - التحليل الكمي
الكيميائي، الجزء ١٤: خليط من ألياف الأستات وألياف محددة من الكلورو (طريقة استخدام حمض الأستيك).

- المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٨/١٥-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-١٥/٢٠٠٦، المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ١٥: خليط من ألياف الجوت مع ألياف حيوانية محددة (طريقة استخدام تحديد محتوى النيتروجين).
- المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٨/١٦-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-١٦/٢٠٠٦، المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ١٦: خليط من ألياف البولي بروبيلين مع ألياف أخرى محددة (طريقة استخدام الزايلين).
- المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٨/١٧-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-١٧/٢٠٠٦، المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ١٧: خليط من ألياف الكلورو (وبوليمرات كلوريد الفينيل المتجانسة) وألياف أخرى محددة (طريقة استخدام حمض الكبريتيك).
- المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٨/١٨-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-١٨/٢٠٠٦، المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ١٨: خليط من ألياف الحرير والصوف أو الشعر (طريقة استخدام حمض الكبريتيك).
- المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٨/١٩-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-١٩/٢٠٠٦، المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ١٩: خليط من ألياف السيليلوز وألياف الأسبستوس (طريقة التسخين).
- المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٨/٢٠-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٢٠/٢٠٠٩، المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ٢٠: خليط من ألياف إلاستين وألياف أخرى محددة (طريقة استخدام ثنائي أسيتا أميد).
- المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٨/٢١-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٢١/٢٠٠٦، المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ٢١: خليط من ألياف الكلورو وألياف محددة من مواد أكريليك والإيلاستين والأسيتات وثلاثي الأسيتات وألياف أخرى محددة (طريقة استخدام سايكلو هيكسانون).
- المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٨/٢٢-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٢٢/٢٠١٣، المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ٢٢: خليط من ألياف الفسكوز أو ألياف أخرى محددة من الكوبرو أو المودال أو ليوسيل وألياف الكتان (بطريقة استخدام حمض الفورميك وكلوريد الزنك).
- المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٨/٢٤-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٢٤/٢٠١٠، المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ٢٤: خليط من ألياف البولي إستر وألياف أخرى محددة (بطريقة استخدام الفينول ورباعي كلورو إيثان).
- المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٨/٢٥-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٢٥/٢٠١٣، المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ٢٥: خليط من ألياف البولي إستر وألياف أخرى محددة (بطريقة استخدام حمض ثلاثي كلورو الأسيتيك والكلوروفورم).
- المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٨/٢٦-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٢٦/٢٠١٣، المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ٢٦: خليط من ألياف الميلاين والقطن أو ألياف الأراميد (طريقة استخدام حمض الفورميك الساخن).

٣- المصطلحات والتعاريف

لأغراض هذه المواصفة القياسية الأردنية تستخدم المصطلحات والتعاريف الواردة أدناه:

١-٣

المنتجات النسيجية

أي مادة خام، جاهزة أو شبه جاهزة، مصنعة أو شبه مصنعة، أو منتج مجمع أو شبه مجمع والتي تتألف من ألياف نسيجية، بغض النظر عن عملية الخلط أو التجميع المستخدمة

٢-٣

الألياف النسيجية

وحدة من المادة تتميز بمزونها، نعومتها وارتفاع نسبة الطول إلى المقطع العرضي، والذي يجعلها مناسبة للاستخدامات النسيجية

٣-٣

مكون نسيجي

جزء من المنتج النسيجي المكون من ألياف يمكن التعرف عليها

٤-٣

الألياف الغريبة

ألياف تختلف عن تلك المذكورة في بطاقة البيانات الإيضاحية للمنتجات النسيجية

٥-٣

البطانة

عنصر منفصل يستخدم في صناعة الملابس وغيرها من المنتجات، وتتكون من طبقة واحدة أو عدة طبقات من المادة النسيجية وتكون مشدودة إلى إحدى الحواف أو أكثر

٦-٣

الخيوط

العنصر الأساسي في تكوين الأقمشة وتتألف من ألياف محدودة الطول أو مستمرة تستخدم للحياكة أو النسيج أو الخياطة

٧-٣

الأقمشة

مجموعة من الخيوط الطولية والعرضية و/أو القطرية المائلة التي تتقاطع مع بعضها (حسب التركيب النسيجي) لتكون القماش المنسوج أو على شكل حلقات متداخلة لتكون القماش المحاك

البيانات الايضاحية

المعلومات الواجب توافرها على البطاقة وأي مادة مكتوبة أو مطبوعة أو مرسومة أو محتومة تصاحب المنتج ولها علاقة

به

٤- البيانات الايضاحية

٤-١ يجب أن تكتب البيانات الايضاحية التالية على بطاقة بيان المنتج بشكل يصعب إزالتها ومقروءة وذات حروف واضحة، باللغة العربية و/أو الإنجليزية:

(١) العلامة التجارية (إن وجدت).

(٢) بلد المنشأ.

(٣) المكونات ونسبها بشكل واضح^(١).

(٤) الوزن أو المقاس أو الأبعاد باستخدام وحدات القياس الدولية.

(٥) رموز العناية الخاصة بالمنتجات النسيجية وفقاً للمواصفة القياسية الأردنية ٨٢٥.

٤-٢ يجب ألا تحتوي بطاقة البيان على أي بيانات إيضاحية غير حقيقية أو خادعة أو مضللة قد تؤدي بأي شكل من الأشكال إلى انطباع خاطئ عن طبيعة المنتج وخصائصه.

٤-٣ يجب ألا تحتوي البيانات الايضاحية على أي بيان يمس المشاعر العامة والعادات والقيم الدينية والأخلاقية.

٤-٤ تستخدم بطاقة بيان جماعية للمنتجات النسيجية الواردة في الملحق (د) والتي تكون من نفس نوع ومكونات الألياف.

٤-٥ أسماء الألياف النسيجية

يجب أن تُستخدم أسماء الألياف النسيجية الواردة في الملحق (ب) فقط لوصف مكونات الألياف في بطاقة البيانات الايضاحية للمنتجات النسيجية.

٤-٦ المنتجات النسيجية النقية

٤-٦-١ يمكن تدوين العبارات: " ١٠٠٪، نقي، كلي " على بطاقة بيان المنتجات النسيجية فقط في مجال كانت مكونة من نوع واحد من الألياف ويسمح بنسبة ٢٪ بالوزن من الألياف الغريبة.

٤-٦-٢ المنتج النسيجي الذي يحتوي على ما لا يزيد عن ٢٪ بالوزن من الألياف الغريبة يمكن أن يعامل على أنه مكون من نفس النوع من الألياف.

(١) كما يحتوي الملحق (ج) على قائمة أسماء المنتجات النسيجية التي لا يلزم فيها الإشارة لأسماء الألياف النسيجية أو مكوناتها عند وضع العلامات أو بطاقات البيانات الايضاحية.

٧-٤ المنتجات النسيجية المكوّنة من ألياف عديدة

يجب أن يحتوي كل منتج نسيجي متعدد الألياف على البيانات الخاصة باسم جميع الألياف المكوّنة له ونسبتها المئوية وزناً، وذلك في ترتيب تنازلي، وتطبق المواصفات القياسية الأردنية الواردة في الملحق أ ذات العلاقة بتحديد النسب المئوية للألياف المكوّنة. مع الأخذ في الحسبان أن التفاوت المسموح به هو ٧ ٪ من النسب المئوية للألياف الرئيسة المذكورة في البيانات الإيضاحية باستثناء الملابس الداخلية والجوارب تكون نسبة التفاوت المسموح به هو ٥ ٪. (تؤخذ نسبة الارتياب بعين الاعتبار عند احتساب نتيجة الفحص).

في حالة عدم التمكن من معرفة بعض الألياف بسهولة أثناء التصنيع، فيمكن استعمال مصطلح "ألياف أخرى"، متبوعاً مباشرة بالنسبة المئوية من حيث الوزن، وذلك في الحالتين التاليتين:

- عندما تكون الألياف من نوع واحد ولا تزيد على ٥ ٪ من الوزن الكلي للمنتج النسيجي.
- أو عندما تكون الألياف مختلطة ولا يزيد مجموعها على ١٥ ٪ من الوزن الكلي للمنتج النسيجي.

٨-٤ الألياف الزخرفية والألياف ذات التأثير المضاد للكهرباء الساكنة

ينبغي عدم حساب تركيبة النسب المئوية للألياف، في الحالتين التاليتين:

- الألياف المرئية التي يسهل عزلها، التي هي مجرد ديكور أو زخرف فقط.
- الألياف المعدنية والألياف الأخرى المدخلة للحصول على التأثير المضاد للكهرباء الساكنة.

٩-٤ المنتجات النسيجية المكوّنة من أجزاء عديدة

كل منتج نسيجي مكوّن من جزأين أو أكثر، وليس لهما نفس محتوى الألياف، فيجب أن يكون للمنتج بطاقة تبيين محتوى الألياف لكل جزء على حدة، ويكون الاستثناء فقط عندما تكون الأجزاء المعنية ليست بطاقة رئيسة أو تمثل أقل من ٣٠ ٪ من وزن المنتج النسيجي.

وعندما يكون المنتج النسيجي مكوّنًا من أكثر من قطعة لها نفس محتوى الألياف؛ وتشكّل عادة وحدة متكاملة بمسمى واحد، فيمكن الاكتفاء بطاقة بيان واحدة.

٩-٤ المنتجات النسيجية التي تحتوي على أجزاء غير نسيجية من أصل حيواني

يجب الإشارة إلى وجود الأجزاء غير النسيجية ذات المنشأ الحيواني في المنتج النسيجي وذلك بكتابة العبارة التالية: "يحتوي على أجزاء غير نسيجية من أصل حيواني" وذلك في بطاقة البيان المثبتة على المنتجات النسيجية المعروضة في السوق.

الملحق - أ

(تقيسي)

المواصفات القياسية الأردنية ذات العلاقة بتحديد النسب المئوية للألياف المكونة

الجدول أ - ١ - قائمة المواصفات القياسية الأردنية ذات العلاقة بتحديد النسب المئوية للألياف المكونة

الرقم	رقم المواصفة القياسية الأردنية	عنوان المواصفة القياسية الأردنية
١	٢٠١٧/١-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-١/٢٠٠٦	المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ١: المبادئ العامة للاختبار
٢	٢٠١٧/٢-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٢/٢٠٠٦	المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ٢: خليط من الألياف الثلاثية
٣	٢٠١٧/٣-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٣/٢٠٠٦	المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ٣: خليط من ألياف الأستينات وألياف أخرى محددة (بطريقة استخدام الأستون)
٤	٢٠١٧/٤-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٤/٢٠٠٦	المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ٤: خليط من ألياف البروتين وألياف أخرى محددة (بطريقة استخدام الهيبوكلورايت)
٥	٢٠١٧/٥-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٥/٢٠٠٦	المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ٥: خليط من ألياف الفسكوز وألياف الكوبرو أو المودال وألياف القطن (بطريقة استخدام خارصينات الصوديوم)
٦	٢٠١٨/٦-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٦/٢٠٠٧	المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ٦: خليط من ألياف الفسكوز وأنواع محددة من الكوبرو أو المودال أو ليوسيل وألياف القطن (بطريقة استخدام حمض الفورميك وكلوريد الزنك)
٧	٢٠١٨/٧-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٧/٢٠٠٧	المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ٧: خليط من ألياف البولي أميد مع ألياف أخرى محددة (بطريقة استخدام حمض الفورميك)

الجدول أ - ١ - قائمة المواصفات القياسية الأردنية ذات العلاقة بتحديد النسب المتوية للألياف المكونة (تمة)

الرقم	رقم المواصفة القياسية الأردنية	عنوان المواصفة القياسية الأردنية
٨	٢٠١٨/٨-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٨/٢٠٠٦	المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ٨: خليط من ألياف الأستات وثلاثي الأستات (بطريقة استخدام الأستون)
٩	٢٠١٨/٩-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٩/٢٠٠٦	المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ٩: خليط من ألياف الأستات وثلاثي الأستات (بطريقة استخدام بنزول الكحول)
١٠	٢٠١٨/١٠-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-١٠/٢٠٠٦	المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ١٠: خليط من ألياف ثلاثي الأستات أو بولي لاكتيد وألياف أخرى محددة (بطريقة استخدام ثنائي كلورو ميثان)
١١	٢٠١٨/١١-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-١١/٢٠١٧	المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ١١: خليط من ألياف محددة من السيليلوز وألياف أخرى محددة (طريقة استخدام حمض الكبريتيك)
١٢	٢٠١٨/١٢-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-١٢/٢٠٠٦	المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ١٢: خليط من ألياف الأكريليك والموادا أكريليك وألياف محددة من الكلورو وألياف الإيلاستين وألياف أخرى محددة (طريقة استخدام ثنائي ميثيل فورم أميد)
١٣	٢٠١٨/١٣-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-١٣/٢٠٠٦	المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ١٣: خليط من ألياف الكلورو وألياف أخرى محددة (طريقة استخدام ثنائي كبريتيد الكربون/الأستون)
١٤	٢٠١٨/١٤-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-١٤/٢٠٠٦	المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ١٤: خليط من ألياف الأستات وألياف محددة من الكلورو (طريقة استخدام حمض الأستيك)
١٥	٢٠١٨/١٥-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-١٥/٢٠٠٦	المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ١٥: خليط من ألياف الجوت مع ألياف حيوانية محددة (طريقة استخدام تحديد محتوى النيتروجين)

الجدول أ - ١ - قائمة المواصفات القياسية الأردنية ذات العلاقة بتحديد النسب المئوية للألياف المكونة (تمة)

الرقم	رقم المواصفة القياسية الأردنية	عنوان المواصفة القياسية الأردنية
١٦	٢٠١٨/١٦-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-١٦/٢٠٠٦	المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ١٦: خليط من ألياف البولي بروبيلين مع ألياف أخرى محددة (طريقة استخدام الزايلين)
١٧	٢٠١٨/١٧-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-١٧/٢٠٠٦	المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ١٧: خليط من ألياف الكلورو (وبوليمرات كلوريد الفينيل المتجانسة) وألياف أخرى محددة (طريقة استخدام حمض الكبريتيك)
١٨	٢٠١٨/١٨-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-١٨/٢٠٠٦	المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ١٨: خليط من ألياف الحرير والصوف أو الشعر (طريقة استخدام حمض الكبريتيك)
١٩	٢٠١٨/١٩-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-١٩/٢٠٠٦	المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ١٩: خليط من ألياف السيليلوز وألياف الأسبستوس (طريقة التسخين)
٢٠	٢٠١٨/٢٠-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٢٠/٢٠٠٩	المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ٢٠: خليط من ألياف إلاستين وألياف أخرى محددة (طريقة استخدام ثنائي أسيتا أميد)
٢١	٢٠١٨/٢١-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٢١/٢٠٠٦	المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ٢١: خليط من ألياف الكلوروز وألياف محددة من مواد أكريليك والإيلاستين والأسيتات وثلاثي الأسيتات وألياف أخرى محددة (طريقة استخدام سايكلو هيكسانون)
٢٢	٢٠١٨/٢٢-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٢٢/٢٠١٣	المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ٢٢: خليط من ألياف الفسكوز أو ألياف أخرى محددة من الكوبرو أو المودال أو ليوسيل وألياف الكتان (طريقة استخدام حمض الفورميك وكلوريد الزنك)
٢٣	٢٠١٨/٢٤-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٢٤/٢٠١٠	المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ٢٤: خليط من ألياف البولي إستر وألياف أخرى محددة (طريقة استخدام الفينول ورباعي كلورو إيثان)
٢٤	٢٠١٨/٢٥-٢١٧٥ إيزو ١٨٣٣-٢٥/٢٠١٣	المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ٢٥: خليط من ألياف البولي إستر وألياف أخرى محددة (طريقة استخدام حمض ثلاثي كلورو الأسيتيك والكلوروفورم)

الجدول أ - ١ - قائمة المواصفات القياسية الأردنية ذات العلاقة بتحديد النسب المئوية للألياف المكونة (تتمة)

الرقم	رقم المواصفة القياسية الأردنية	عنوان المواصفة القياسية الأردنية
٢٥	٢٠١٨/٢٦-٢٠١٣/٢٦-١٨٣٣ إيزو	المنسوجات - التحليل الكمي الكيميائي، الجزء ٢٦: خليط من ألياف الميلاين والقطن أو ألياف الأراميد (طريقة استخدام حمض الفورميك الساخن)

هذه الوثيقة مشروعة تصويتاً تم توزيعه لإيداع الرأي والملاحظات. لذلك فهو عرضة للتغيير والتعديل، ولا يجوز الرجوع إليه كمواد صفة قياسية أردنية إلا بعد اعتمادها من قبل مجلس الإدارة.

الملحق - ب

(تقيسي)

أسماء الألياف النسيجية

يوضح الجدول ب - ١ أسماء الألياف النسيجية المذكورة في البند ٥-٢
الجدول ب - ١ - أسماء الألياف النسيجية

Name	الاسم	الرقم
wool	الصوف	١
alpaca, llama, camel, cashmere, mohair, angora, vicuna, yak, guanaco, cashgora, beaver, otter, followed or not by the word 'wool' or 'hair'	الألبكة، اللاماه، الجمل، الكشمير، الموهير، الأنجورا، فيكونا، التياق، غواناكو، كاشغورا، سمور، ثعالب، تليها أو لا كلمة "الصوف" أو "الشعر"	٢
animal or horsehair, with or without an indication of the kind of animal (e.g. cattle hair, common goat hair, horsehair)	الحيوان أو شعر الحصان، مع أو بدون إشارة إلى نوع الحيوان مثل (شعر الماشية، شعر الماعز، شعر الحصان)	٣
Silk	حرير	٤
cotton	قطن	٥
kapok	الكابوك	٦
flax (or linen)	الكتان	٧
true hemp	القنب النقي	٨
Jute	الجوت	٩
abaca (Manila hemp)	أباكا (مانिला القنب)	١٠
Alfa	ألفا	١١
coir (coconut)	جوز الهند	١٢
broom	مكنسة	١٣
ramie	الرامي	١٤
sisal	السيزال	١٥
sun	السونة	١٦

الجدول ب - ١ - أسماء الألياف النسيجية (تتمة)

Name	الاسم	الرقم
henequen	القنب	١٧
maguey	ماكويي	١٨
acetate	أسيئات	١٩
alginate	الألجينات	٢٠
cupro	ألياف كوبرو	٢١
modal	المودال	٢٢
protein	بروتين	٢٣
triacetate	ثلاثي الأسيئات	٢٤
viscose	فسكوز	٢٥
acrylic	أكريليك	٢٦
chlorofibre	كلوروفايبر	٢٧
fluorofibre	فلوروفايبر	٢٨
modacrylic	موداكريليك	٢٩
polyamide or nylon	البولي أميد أو النايلون	٣٠
aramid	أراميد	٣١
lyocell	الليوسيل	٣٢
polylactide	البولي أكتيل	٣٣
polyester	البوليستر	٣٤
polyethylene	بولي إيثيلين	٣٥
polypropylene	البولي بروبيلين	٣٦
polycarbamide	البولي كارباميد	٣٧
polyurethane	البولي يورثين	٣٨
vinylal	الفينيلال	٣٩
trivinyll	الفينيل الثلاثي	٤٠
elastodiene	إيلاستو ديان	٤١
elastane	الإستان	٤٢

الجدول ب - ١ - أسماء الألياف النسيجية (تتمة)

Name	الاسم	الرقم
glass fiber	ليف زجاج	٤٣
elastomultiester	الإستو متعدد الأستير	٤٤
elastolefin	الإستو لفين	٤٥
melamine	الميلامين	٤٦
name corresponding to the material of which the fibres are , e.g. metal (metallic.composed , paper, asbestos,metallised) followed or not by the word 'yarn' or 'fibre'	الاسم المقابل للمادة التي تتكون منها الألياف، على سبيل المثال: (المعدني، الممعدن)، الأستوس، الورق، تليها أو لا كلمة "الخيط" أو "الألياف"	٤٧
polypropylene/polyamide bicomponent	البولي بروبيلين/البولي أميد (مكون مزدوج)	٤٨
polyacrylate	البولي أكريلات	٤٩

هذا الجدول هو جزء من المواصفات القياسية للألياف النسيجية، ولا يجوز الرجوع إليه كمواد أصفحة قياسية أو دليل إلا بعد اعتمادها من قبل مجلس الإدارة.

الملحق - ج

(تقيسي)

المنتجات النسيجية التي لا يلزم فيها وضع العلامات أو بطاقات البيانات الإيضاحية

الجدول ج - ١ - المنتجات النسيجية التي لا يلزم فيها وضع العلامات أو بطاقات البيانات الإيضاحية

Product	المنتج	الرقم
Sleeve-supporting armband	الربطات الداعمة على شكل كُم (المعاصم)	١
Watch straps of textile materials	أشرطة الساعة من مواد نسيجية	٢
Labels and badges	العلامات والبطاقات	٣
Stuffed pan -holders of textile materials	حاملة الصينية محشوة من مواد نسيجية	٤
Coffee cosy covers	أغطية الأواني للمشروبات (القهوة)	٥
Tea cosy covers	أغطية الأواني للمشروبات (الشاي)	٦
Sleeve protectors	حامية الكم	٧
Muffs other than in pile fabric	غطاء فراء غير النسيج الوبري	٨
Artificial flowers	أزهار اصطناعية	٩
Pin cushions	وسائد للدبوس	١٠
Painted canvas	اللوحات المرسومة	١١
Textile products for base underlying fabrics and stiffenings	المنتجات النسيجية لقماش البطانة الداخلي والحشوات	١٢
Old made-up textile products where explicitly stated to be such	منتجات المنسوجات القديمة الصنع، حيث يصرح بأنها قديمة	١٣
Gaiters	أغطية حماية للساق	١٤
not new and sold as such, Packaging	المغلفات غير الجديدة والتي تباع كما هي	١٥
of, Fancy goods and saddlery textile materials	السلع المزخرفة والسروج، من مواد نسيجية	١٦
Travel goods of textile materials	سلع سفر من مواد نسيجية	١٧

الجدول ج - ١ - المنتجات النسيجية التي لا يلزم فيها وضع العلامات أو بطاقات البيانات الإيضاحية (تتمة)

Product	المنتج	الرقم
finished or Hand-embroidered tapestries and materials for their unfinished production including embroidery yarns sold separately from the canvas and specially presented for use in such tapestries	مصنوعات مطرزة يدوياً، بشكلها النهائي أو غير النهائي، ومواد لإنتاجها بما في ذلك خيوط التطريز، تباع بشكل منفصل عن القماش ومقدمة خصيصاً للاستخدام في مثل هذه الأقمشة	١٨
Slide fasteners	السحابات	١٩
Buttons and buckles covered with textile materials	أزرار وأبزيم مغطاة بمواد نسيجية	٢٠
Book covers of textile materials	أغلفة الكتب من المواد النسيجية	٢١
Toys	الألعاب	٢٢
Textile parts of footwear	أجزاء النسيج في الأحذية	٢٣
Table mats having several components and a surface area of not more than 500 cm ²	حصائر الطاولة التي تحتوي على عدة مكونات ومساحة سطحية لا تزيد على ٥٠٠ سم ^٢	٢٤
Oven gloves and cloths	قفازات الفرن	٢٥
Egg cosy covers	أغطية البيض	٢٦
Make-up cases	حاويات المكياج	٢٧
Tobacco pouches of textile fabric	أكياس التبغ من النسيج	٢٨
lighter and cigarette and cigar Spectacle comb cases of textile fabric	حاويات النظارات، السجائر والسيجار، الولاة والمشط المصنعة من أقمشة النسيج	٢٩
Covers for mobile telephones and portable media players with a surface not more than 160 cm ²	أغطية للهواتف النقالة وأجهزة الوسائط المحمولة مع سطح لا يزيد على ١٦٠ سم ^٢	٣٠
Protective requisites for sports with the exception of gloves	مستلزمات الحماية للرياضة باستثناء القفازات	٣١
Toilet cases	حقائب المراض	٣٢
Shoe-cleaning cases	مستلزمات تنظيف الأحذية	٣٣
Funeral products	المنتجات الخاصة بالجنائز	٣٤
with the exception of Disposable products wadding	منتجات للاستعمال الواحد، باستثناء الحشو	٣٥

الجدول ج - ١ - المنتجات النسيجية التي لا يلزم فيها وضع العلامات أو بطاقات البيانات الإيضاحية (تمة)

Product	المنتج	الرقم
Textile products subject to the rules of Pharmacopoeia and covered by a reference non- disposable bandages, to those rules for medical and orthopaedic use and orthopaedic textile products in general	منتجات المنسوجات الخاضعة لأحكام دستور الأدوية والمغطاة بمرجع هذه الأحكام والضمانات متكررة الاستخدام المعدة للاستخدام الطبي والمنتجات النسيجية الطبية بشكل عام	٣٦
ropes, Textile products including cordage, subject to item 12 of Annex VI, and string normally intended: for use as equipment components in the manufacture and processing of goods; for incorporation in air conditioning installations (e.g. for heating, machines domestic and conditioning or lighting) vehicles and other means, other appliances, or for their operation, of transport other than maintenance or equipment tarpaulin covers and textile motor vehicle accessories sold separately from the vehicle	المنتجات النسيجية بما في ذلك الحبال والخيوط مع مراعاة البند ١٢ من الملحق (د)، وتستخدم عادة كمكونات معدات في تصنيع وتجهيز السلع؛ وذلك لدمجها مع الأجهزة، التركيبات (كالتدفئة أو تكييف الهواء أو الإضاءة)، والأجهزة المنزلية وغيرها، والمركبات ووسائل النقل الأخرى، أو لتشغيلها أو صيانتها أو معداتها، بخلاف أغطية القماش المشمع وأكسسوارات السيارات ذات المحركات المصنوعة من النسيج وتباع بشكل منفصل عن السيارة	٣٧
Textile products for protection and safety, parachutes, purposes such as safety belts fire-, emergency chutes, life-jackets bulletproof waistcoats, fighting devices and special protective garments (e.g. chemical substances, protection against fire or other safety hazards)	المنتجات النسيجية لأغراض الحماية والسلامة مثل أحزمة الأمان، والمظلات، وسترات النجاة، والمزالق في حالات الطوارئ وأجهزة مكافحة الحرائق والصدريات المقاومة للرصاص وملابس الوقاية الخاصة (مثل الحماية ضد الحريق أو المواد الكيميائية أو مخاطر السلامة الأخرى)	٣٨
Air-supported structures (e.g. sports halls, exhibition stands or storage facilities) provided that details of the performances and technical specifications of these products are supplied	الهياكل المدعومة بالهواء (مثل قاعات الرياضة، منصات المعرض أو مرافق التخزين) شريطة تقديم تفاصيل الأداء والمواصفات التقنية لهذه المنتجات	٣٩
Sails	أشرعة	٤٠
Animal clothing	الملابس الحيوانية	٤١
Flags and banner	الأعلام والرايات	٤٢

الملحق - د

(تقيسي)

المنتجات النسيجية التي يسمح لها ببطاقة بيان جماعية

الجدول د - ١ - المنتجات النسيجية التي يسمح لها ببطاقة بيان جماعية

Product	المنتج	الرقم
Floor cloths	المماسح الأرضية	١
Cleaning cloths	أقمشة التنظيف	٢
Edgings and trimmings	حافات الزركشة	٣
Passementerie	خيوط الهدب	٤
Belts	الأحزمة	٥
Braces	الأقواس	٦
Suspenders and garters	الحمالات والأربطة	٧
Shoe and boot laces	الحذاء وأربطة الأحذية	٨
Ribbons	الأشرطة	٩
Elastic	مطاط	١٠
New packaging sold as such	عبوات التغليف النسيجية التي تباع كما هي	١١
Packing string and agricultural twine; cordage and ropes other than string those falling within item 37 of Annex V ^A)	خيوط التغليف والخيوط الزراعية، والحبال؛ بخلاف الأنواع التي تقع ضمن البند ٣٧ من الملحق (ج)	١٢
Table mats	مفارش الطاولة	١٣
Handkerchiefs	مناديل الجيب (المستخدمة لمسح الوجه واليدين والانف)	١٤
Bun nets and hair nets	شبيكات الشعر وكعكة الشعر	١٥
Ties and bow ties for children	ربطات العنق للأطفال	١٦
wash gloves and face flannels, Bibs	مرايل الاطفال، قفازات التنظيف ومناديل تنظيف الوجه	١٧
mending and embroidery yarns, Sewing presented for retail sale	خيوط الخياطة، التصليح والتطريز المعروضة للبيع بالتجزئة	١٨

المراجع

- التوجيهات الأوروبية 1007/11/٢٠١١، أسماء الألياف النسيجية والعلامات ذات الصلة ووضع علامات على تركيبة الألياف للمنتجات النسيجية.

- القاعدة الفنية الأردنية ١١٩/٢٠٢٢، بطاقة البيان - بطاقة بيان المنتجات الصناعية.

هذه الوثيقة مشروحة لتسوية تم توزيعه الإيداع الراعي والملاحظات لذلك لمرحلة الترخيص والتسجيل ولا يجوز الرجوع إليه كمرادفة لثبوتية أردنية إلا بعد اعتماده من قبل مجلس الإدارة